

UNIVERSIDAD NACIONAL “PEDRO RUIZ GALLO”

FACULTAD DE CIENCIAS HISTÓRICO SOCIALES Y EDUCACIÓN

UNIDAD DE POSGRADO

PROGRAMA DE ESTUDIOS DE SEGUNDA ESPECIALIDAD

TRABAJO ACADÉMICO

PRESENTADO PARA OBTENER EL TÍTULO DE SEGUNDA

ESPECIALIDAD PROFESIONAL CON MENCIÓN EN

DIDÁCTICA DE LA EDUCACIÓN INICIAL

“APLICACIÓN DE UN PROGRAMA DE LEYENDAS LAMBAYECANAS PARA DESARROLLAR LA COMPRENSIÓN DE TEXTOS: LITERAL E INFERENCIAL EN LOS NIÑOS DE 4 AÑOS DE LA I.E. “SAN MARTÍN DE THOURS” DISTRITO DE REQUE, PROVINCIA CHICLAYO, REGIÓN LAMBAYEQUE”.

AUTORAS:

ADRIANZÉN SENMACHE, JULIA JANNET

GONZALES CUEVA, ADELINA MANUELA

ASESORA:

Mg. MERCY CARMEN PAREDES AGUINAGA

LAMBAYEQUE – PERÚ

2018

Dedicatoria

Este presente trabajo está dedicado a mi familia por el deseo de superación y amor que me brindan cada día en que han sabido guiar mi vida para poder lograr mis objetivos.

Jannet

A Dios por darme la fe, la fortaleza, la salud y la esperanza, gracias a él tengo padres maravillosos lo cuales me apoyan en mis derrotas y celebran mis triunfos.

Adelina

Agradecimiento

Siempre resulta difícil expresar agradecimientos a cada una de las personas que nos han brindado su apoyo, no sólo para la realización del presente trabajo académico profesional, aquellas que nos han abierto puertas para la ejecución de la tesis.

Agradecemos al personal de la Institución Educativa San Martín de Thours, en especial al Subdirector y a la tutora del aula de 4 años turno tarde.

De igual manera a nuestra asesora Mg. Mercy Paredes Aguinaga quien ha sido una guía, maestra y amiga.

Índice

Dedicatoria	2
Agradecimiento	3
Índice	4
Presentación	6
I. Marco referencial	10
1.1. Referencia teórico conceptual	10
1.1.1. Referencia teórica.....	10
1.1.1.1. Teoría Vigotskyana de la comprensión de textos.	10
1.1.2. Referencia conceptual	12
Comprensión de textos	12
Comprensión de textos y su importancia	12
Comprensión de textos y sus niveles	13
Comprensión de textos y sus estrategias cognitivas	15
Leyenda	17
Características de la leyenda.....	17
Estructura de la leyenda	18
Aplicación	19
Programa	19
1.2. Propósitos de la intervención	19
1.2.1. Objetivo General:	19
1.2.2. Objetivos específicos:	19
1.3. Estrategias de intervención.....	20
1.3.1. Coordinaciones previas	20
1.3.2. Metodología específica	20
1.3.3. Cronograma	22
II. Contenido	23
2.1. Evaluación de entrada	24
2.2. Instrumentos de evaluación entrada y salida para desarrollar la comprensión de textos: literal e inferencial	24
2.2. Propuesta didáctica.....	31
2.2.1. Generalidades	31
2.2.2. Componente didáctico	32

2.2.3. Modelo didáctico	32
2.2.4. Sesiones de enseñanza aprendizaje	34
2.4. Resultados finales	71
 III. Conclusiones y recomendaciones	 74
3.1. Conclusiones	75
3.2. Recomendaciones	76
Bibliografía	77
Anexos	81

Presentación

El distrito de Reque es uno de los veinte distritos de la Provincia de Chiclayo, ubicada en el Departamento de Lambayeque, bajo la administración del Gobierno Regional de Lambayeque, en el norte de Perú. Su nombre Reque o Requep derivaría de la palabra Mochica “Recksi o Recka” que significa “Espuma de chicha”.

Su población aproximada es de 15000 habitantes, y cabe señalar que en los últimos años se ha extendido de manera rápida tanto por norte, sur, este y oeste, contando ahora con un importante número de inmigrantes en su mayoría provenientes de la región Cajamarca.

Entre sus principales actividades económicas está la agricultura y ganadería. La pequeña industria para el mercado también es artesanal, entre ellas destacan la elaboración de pan, chicha y albañilería,

La Institución Educativa “San Martín de Thours” se encuentra en el distrito de Reque, esta institución se ubica en la parte este del distrito por lo que su población de estudiantes en su mayoría es proveniente de sectores alejados de la ciudad como “Montegrande” “Siete Techos” “La Clake” “El Potrero” de los cuales solo es posible acceder a la ciudad en mototaxi y sus pobladores en su mayoría son de escasos recursos económicos.

Esta I.E se inicia como Escuela Fiscal o Municipal N° 2220 sólo para mujeres aproximadamente desde el año 1905, en el año de 1913 se le asigna el N° 213 posteriormente para el Estado como Escuela Primaria de Mujeres “nuestra señora de Fátima” N° 242. En el año 1966 se inaugura en el local donde funciona actualmente en el sector de la Esperanza, después en la época de la reforma educativa se cambia de nominación a "Escuela Mixta de Varones y Mujeres N° 10051" con Resolución Ministerial N° 1108 de fecha 31 de Marzo de 1971.

Debido al crecimiento de la población escolar egresada de Educación Primaria del Sector La Esperanza y de otros sectores se realizaron gestiones para la ampliación al Nivel Secundario y el 09 de Setiembre de 1991, la Dirección Regional de Educación de Lambayeque, emitió la Resolución Directorial N° 1053 en la que se resuelve ampliar al Nivel Secundario, quedando a partir de la fecha como colegio estatal primario y secundario de menores “San Martín de Thours”. El 02 de mayo del año 2000 se crea el Nivel Inicial.

A la fecha funcionan los 03 niveles: inicial, primaria y secundaria con un total de 39 secciones distribuidas de la siguiente manera: 06 en el nivel Inicial, 18 en el nivel Primario y 15 en el nivel Secundario. También cuenta con sala de cómputo, hoy Aula de Innovaciones Pedagógicas (A.I.P.), un laboratorio de Ciencias Naturales, Biblioteca, Coordinación de Actividades, COE y otros.

En los niños del aula de 4 años del turno de la tarde de la Institución Educativa San Martín de Thours, a través de la revisión de la lista de cotejo de entrada facilitada por la docente de aula

así como de la observación directa, se pudieron detectar algunas dificultades que presentan los niños en la comprensión lectora en sus niveles literal e inferencial.

- Tienen dificultad para decir la secuencia de una leyenda
- Se les hace difícil relatar con sus propias palabras en relato de una leyenda.
- Cuando se les pide participar para dar otro título al texto no lo manifiestan
- Falta de comprensión en un literal e inferencial del texto.
- En su mayoría los niños no pueden hacer predicciones ante un texto dado.

Frente a esta situación hemos creído por conveniente plantear la aplicación de un programa de leyendas lambayecanas para desarrollar la comprensión de textos, con programaciones de lecturas y sus fichas correspondientes en dos de los niveles de la comprensión de textos (literal e inferencial), las mismas que propicien aprendizajes activos, agradables, significativos.

El informe técnico profesional en su estructura presenta tres capítulos:

Capítulo I: Denominado Marco referencial, trata de reunir y plantear los aspectos de la referencia teórica y filosófica, además la referencia conceptual que ha orientado el diagnóstico realizado, así como los propósitos de intervención y estrategias de intervención como especialistas.

Capítulo II: Denominado Contenido, está conformado por la evaluación de entrada, Programación didáctica, la evaluación de salida, y Resultados finales

Capítulo III. Al finalizar el informe se encuentra las conclusiones y recomendaciones. Cabe señalar que el presente trabajo servirá de orientación para futuras investigaciones, que al igual que éstas buscan dirigir su accionar hacia el perfeccionamiento de la labor docente en el nivel inicial, comprometido en la solución de los problemas referentes a la comprensión de textos y que permitirá, adquirir un conocimiento más profundo y comprensivo de la práctica educativa y de las circunstancias en las cuales se desarrollar.

Al plantear este programa de leyendas lambayecanas se busca desarrollar y mejorar los niveles de comprensión de textos en los estudiantes del aula de 4 años, para que puedan superar las deficiencias encontradas.

RESUMEN

El presente trabajo fue realizado en el nivel inicial, en el turno de la tarde, en una I.E nacional del distrito de Reque, provincia de Chiclayo. Donde gran parte de su población proviene de zona rural.

Se aplicó un programa basado en leyendas lambayecanas, para desarrollar la comprensión de textos en los niveles literal e inferencial en niños de 4 años. Se desarrolló en aproximadamente 3 meses desde las coordinaciones previas hasta la aplicación de la última sesión.

Algunas de estas leyendas fueron adaptadas por las autoras del presente trabajo de investigación, se acuerdo a las características de la población del aula.

El Trabajo académico en su estructura presenta tres capítulos:

Capítulo I: Denominado Marco referencial, trata de reunir y plantear los aspectos de la referencia teórica y filosófica, además la referencia conceptual que ha orientado el diagnóstico realizado, así como los propósitos de intervención y estrategias de intervención como especialistas.

Capítulo II: Denominado Contenido, está conformado por la evaluación de entrada,

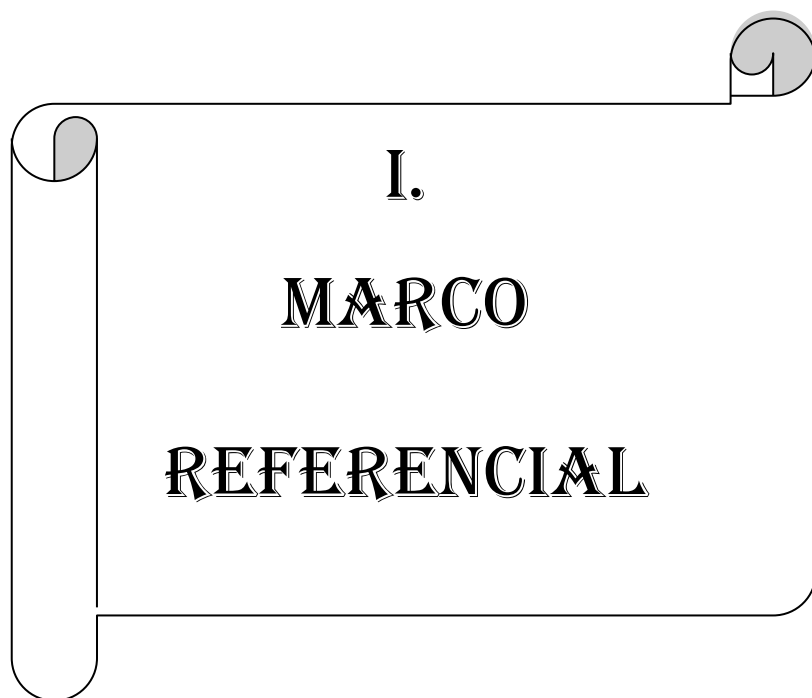
Programación didáctica, la evaluación de salida, y Resultados finales

Capítulo III. Al finalizar trabajo académico se encuentra las conclusiones y recomendaciones.

Cabe señalar que el presente trabajo servirá de orientación para futuras investigaciones, que al igual que esta buscan dirigir su accionar hacia el perfeccionamiento de la labor docente en el nivel inicial, comprometido en la solución de los problemas referentes a la comprensión de textos y que permitirá, adquirir un conocimiento más profundo y comprensivo de la práctica educativa y de las circunstancias en las cuales se desarrollar.

Al plantear este programa de leyendas lambayecanas se busca desarrollar y mejorar los niveles de comprensión de textos en los estudiantes del aula de 4 años, para que puedan superar las deficiencias encontradas.

Al comparar los resultados de la evaluación de entrada y evaluación de salida, podemos determinar que han mejorado significativamente pues el porcentaje de mejora alcanza un promedio del 73%; esto se debe a la aplicación de un programa de leyendas lambayecanas, motivándolos a participar activamente en las sesiones de aprendizaje.



I. Marco referencial

1.1. Referencia teórico conceptual

1.1.1. Referencia teórica

1.1.1.1. Teoría Vigotskyana de la comprensión de textos.

Vigotsky (1978), afirma que el desarrollo humano se produce mediante procesos de intercambio y transmisión del conocimiento en un medio comunicativo y social (cultura). Depende de su interacción con la cultura; somos el producto de nuestros intercambios con la cultura y la transmisión de conocimientos.

Las estrategias para la comprensión de textos registran la característica de un orden mental superior, metacognitivo, del aprendizaje; que se da en los niños del nivel inicial consciente e inconscientemente. Esta inconsciencia se inscribe en la ya señalada ley genética general del desarrollo cultural del enfoque vigotskyano. Se trabaja con el niño haciendo equipo mental con él.

El lenguaje es el principal vehículo de la interacción e influye decisivamente en el desarrollo de la mente, cuyas funciones pasan a interpretarse como formas sociales. Todo lo que está en nuestra mente estuvo primero en nuestro ámbito social y luego se interiorizó. Hay una cesión de conciencia, la cultura nos cede su conciencia de lo que son las cosas.

Vigotsky considera que el medio social es crucial para el aprendizaje pensaba que lo produce la integración de los factores social y personal. El fenómeno de la actividad social ayuda a explicar los cambios en la conciencia y fundamenta una teoría psicológica que unifica el comportamiento y la mente. El entorno social influye en la cognición por medio de sus "instrumentos", es decir, sus objetos culturales y su lenguaje e instituciones sociales (iglesias, escuelas).

En primera instancia, reconocer que la lectura entendida como comprensión es un proceso cognitivo socialmente mediado. Ya sea que el niño lee muy bien o muy precariamente, este hecho es el resultado de las interacciones culturales con su medio social (padres, familia, pares, etc.), las cuales han provisto – o desprovisto – al niño de las herramientas para la lectura. Cuando un niño ve que sus padres son lectores, es muy probable que exista una tendencia de este niño hacia la lectura, pero si las personas de su entorno inmediato no leen, es probable que el niño tampoco lo haga.

El cambio cognoscitivo es el resultado de utilizar los instrumentos culturales en las interrelaciones sociales y de internalizarlas y transformarlas mentalmente. La postura de Vigotsky es un ejemplo del constructivismo dialéctico, porque recalca la interacción de los individuos y su entorno. Por lo expuesto se debe tener claro que el niño, dado un contexto social, común y apropiado aparece como un “agente social”, permitiéndonos a los maestros dar un nuevo giro a nuestra enseñanza para que sea más armoniosa, amena y significativa.

Para Vigotsky, el ser humano, a diferencia de los animales, vive no sólo en un medio natural sino también social, al cual debe adaptarse haciendo uso del pensamiento y del lenguaje. El pensamiento debe pasar primero a través de los significados y luego de las palabras, y es en el significado donde, entre otros aspectos, pueden hallarse las respuestas a las preguntas sobre la relación entre inteligencia y palabra.

La Zona de Desarrollo Próximo puede definirse como la distancia entre el nivel actual de desarrollo del sujeto, determinado por la capacidad de resolver un problema en forma independiente (nivel de desarrollo real), y el nivel de desarrollo potencial, determinado a través de la resolución de un problema bajo la guía de un adulto (educador, padre de familia) o en colaboración con otro compañero más capaz. De acuerdo con esta noción, las experiencias de aprendizaje no se deberían diseñar exclusivamente sobre el nivel de desarrollo alcanzado por el niño, sino teniendo en cuenta, además, aquellas experiencias de enseñanza y aprendizaje más complejas pero resolubles con un poco de ayuda por parte de otros más capaces. Por lo tanto, el aprendizaje pasaría de ser una experiencia individual a convertirse en un proceso social en donde los otros pueden ser agentes de desarrollo, y en donde lo importante es el hecho de que aquello que el niño puede hacer con la ayuda de alguien podrá hacerlo luego independientemente.

En el desarrollo cultural del niño, el papel de lo social y de los instrumentos culturales como la educación vendría a ser determinantes. En este sentido, el agente promotor de desarrollo quizá no tenga necesariamente que ser una persona; el papel de las herramientas culturales puede funcionar en sí mismas como agentes de desarrollo en donde su apropiación señalaría el paso de esta zona potencial a un nuevo estadio.

En consecuencia, el razonar con el otro y el monitoreo en la ejecución de una tarea como estrategia de avance implica que aquellas funciones como el pensamiento y el lenguaje, las cuales se pensaban como internas, tengan un origen social, en donde no solamente los contenidos sino también las estructuras mismas aparecen primero a nivel social (entre personas) y más tarde a nivel individual (en el interior del propio niño), pues todas las funciones superiores se originan como relaciones entre seres humanos.

En tal sentido, las actividades de lectura tanto dentro como fuera del aula de clases, se convierte en una herramienta muy útil tanto para el docente como para los niños de 4 años de edad en la consecución de las capacidades de comprensión lectora, ya que el docente se convierte en un mediador del conocimiento y son los niños quienes a través de su trabajo individual, junto con sus pares y otros agentes educativos quienes irán construyendo activamente sus propios conocimientos, adecuándose no sólo a la forma de trabajo sino adecuando el trabajo de acuerdo a sus intereses y necesidades.

1.1.1.2. Aporte en leyendas lambayecanas de Augusto León Barandiarán

León Barandiarán. Augusto (1938), Hay una profunda filosofía constructiva y una hermosa hondura interior en todas las primitivas creencias de los pueblos, porque a través de las más diversas vicisitudes de su existencia aquellas concrecionan, estabilidad y sintetizan la propia civilización.

Las malas virtudes con las más perversas pasiones hacen presa del alma de los pueblos y, de esta manera, sedimentándose su propia seguridad y afianzándose su vida, la civilización se crea.

La leyenda, pretende ser una verdad histórica, no sólo porque puede dar cuenta cabal de los hechos, aunque sean incompletos, sino también porque actualiza a los pueblos. La tradición, realmente es una sucesión de rumores y un desfile de sombras, que personifica y sitúa a los hombres.

la leyenda edifica, la tradición histórica recuerda y el cuento y la conseja educan; pero portando cada uno su chispa de verdad, su lumbre de romanticismo, su luz de poesía, su fuego creador, que personificado a los seres y situando los hechos, con detención del tiempo, se introducen en los pueblos para latir con su historia viva.

1.1.2. Referencia conceptual

Comprensión de textos

Kenneth Goodman (1982) define a la comprensión de textos como el proceso en el que la lectura es significativa para las personas. Ello implica, además, que las personas sepan evaluar su propio rendimiento.

El proceso de lectura “debe comenzar con un texto con alguna forma gráfica; el texto debe ser procesado como lenguaje; y el proceso debe terminar con la construcción del significado. Sin significado no hay lectura, y los lectores no pueden lograr significados sin utilizar el proceso”

La lectura es un proceso interactivo entre el lector y el texto, en el cual los individuos buscan información para los objetivos que guían la lectura, lo cual implica la presencia de un lector activo que procesa el texto.

Finalmente, sostiene que la comprensión lectora se alcanza a partir de la interrelación entre lo que el lector lee y lo que ya sabe sobre el tema. Interactúan como referentes el contexto, el texto y el lector.

Comprensión de textos y su importancia

Solé (1996), es importante en que los niños adquieran y sepan utilizar estos instrumentos intelectuales de orden superior es crucial para que lleguen a ser lectores independientes, expertos y críticos con la información escrita que manejan y que se les ofrece. Se trata de auténticas acrobacias mentales que muestran su capacidad para construir activamente significado a partir del texto que leen.

Es importante señalar que el proceso de comprensión es continuo y constante, puesto que siempre se incorporará nueva información, mediante una buena comprensión adecuada de textos se ampliarán los horizontes de los niños, permitiéndoles ponerse en contacto con lugares, gente y costumbres en diversos tiempos y espacios.

Para ello, es importante saber que la comprensión lectora es una habilidad básica y uno de los aprendizajes más significativos para el ser humano, que permite aumentar su coeficiente intelectual, que proporciona capacidades cognitivas importantes para dar soluciones a problemas académicos, profesionales, sociales y culturales en los que está inmerso.

Comprensión de textos y sus niveles

Pinzas, Juana (2001), los niveles de comprensión de textos deben entenderse como procesos de pensamiento que tienen lugar en el proceso de la lectura, los cuales se van generando progresivamente; en la medida que el lector pueda hacer uso de sus saberes previos.

Para el proceso de enseñanza y aprendizaje de la lectura es necesario mencionar los niveles existentes:

▣ **Nivel literal.-** El término comprensión literal significa entender la información que el texto presenta explícitamente. En otras palabras, se trata de entender lo que el texto dice. Este tipo de comprensión es el primer paso hacia la comprensión inferencial y evaluativo o crítica. Si un alumno o alumna no comprende lo que el texto comunica, entonces difícilmente puede hacer inferencias válidas y menos hacer una lectura crítica.

Implica distinguir entre información relevante y secundaria, encontrar la idea principal, identificar las relaciones de causa – efecto, seguir instrucciones, identificar analogías, encontrar el sentido a palabras de múltiples significados, dominar el vocabulario básico correspondiente a su edad, etc. para luego expresarla con sus propias palabras.

El mensaje o la información que trae un texto y que el alumno debe entender pueden referirse a características y acciones de personajes, a tramas, eventos, animales, plantas, cosas o lugares, etc. En otras palabras, la comprensión literal se da en todo tema. También se da cualquiera sea el texto, ya sea de ficción (una novela, un cuento, una fábula, un mito, etc.) como de no ficción (un informe, una descripción científica de un evento o cosa, una monografía, etc.). La comprensión literal es necesaria tanto cuando se leen textos narrativos (que relatan) y poéticos, como cuando se leen textos informativos o expositivos (que ofrecen información, datos o descripciones objetivas).

Se relaciona con lo explícito en el texto lo que se dice en él. Se puede dividir en reconocimiento que consiste en la localización e identificación de elementos del texto como:

- Detalles: Requiere localizar hechos como: nombres de personajes, incidentes, tiempo, lugar del cuento.

- Ideas principales: Requiere localizar e identificar una oración explícita en el texto, que sea la idea principal de un párrafo o de un trozo más extenso de la selección.
- Secuencias: Localizar orden, incidentes o acciones planteadas en el texto leído o escuchado.
- Relaciones de causa y efecto: Localizar las razones, que establecidas con claridad, determinan un efecto.

Preguntas del nivel literal: ¿Qué?, ¿Cómo?, ¿Dónde?, ¿Cuándo?, ¿Con quiénes? ¿Para qué?

❑ **Nivel inferencial**.- Se activa el conocimiento previo del lector y se formulan hipótesis sobre el contenido del texto a partir de los indicios, estas se van verificando o reformulando mientras se va leyendo.

El término comprensión inferencial se refiere a la elaboración de ideas o elementos que no están expresados explícitamente en el texto. Cuando el lector lee el texto y piensa sobre él, se da cuenta que estas relaciones o contenidos implícitos. Por ejemplo, llega a conclusiones o identifica la idea principal del texto.

La información implícita en el texto puede referirse a causas y consecuencias, semejanzas y diferencias, opiniones y hechos, conclusiones y corolarios, mensajes inferidos sobre características de los personajes y del ambiente, diferencias entre fantasía y realidad, etc.

Existen varios tipos de preguntas inferenciales. Las hay: preguntas inferenciales basadas en el texto y preguntas inferenciales basadas en el lector. Las primeras piden al lector que haga inferencias relacionando diferentes partes del texto y la información que él maneja. Las preguntas basadas en el lector son aquellas que le piden que extienda o extrapole lo, leído a su vida, parcialmente en base a sus ideas sobre las costumbres, sus ideas sobre las personas, sobre la importancia de eventos en la vida de una persona, emociones y sentimientos en el ser humano, cultura, características personales, experiencia, etc.

La lectura inferencial o interpretativa es en sí misma “comprensión lectora”, ya que es una interacción constante entre el lector y el texto, se manipula la información del texto y se combina con lo que se sabe para sacar conclusiones.

Es importante usar preguntas que empiecen con: ¿Cómo creen que...? ¿Qué piensan de...? ¿Por qué...? ¿Con qué objetivos creen que...? ¿En su opinión...? ¿Para ustedes...? ¿Qué hubiera dicho o hecho...? Y muchas más.

Comprensión de textos y sus estrategias cognitivas

Isabel Solé (1996), la lectura tiene subprocesos, entendiéndose como etapas del proceso lector: Un primer momento, de preparación anímica, afectiva y de aclaración de propósitos; en segundo lugar la actividad misma, que comprende la aplicación de herramientas de comprensión en sí; para la construcción del significado, y un tercer momento la consolidación del mismo; haciendo uso de otros mecanismos cognitivos para sintetizar, generalizar y transferir dichos significados.

La lectura como proceso de adquisición de habilidades de carácter cognitivo, afectivo y conductual, debe ser tratada estratégicamente por etapas. En cada una de ellas han de desarrollarse diferentes estrategias con propósitos definidos dentro del mismo proceso lector:

Solé divide el proceso en tres subprocesos a saber: antes de la lectura, durante la lectura y después de la lectura:

a. Antes de la lectura

Como todo proceso interactivo, primero debe crearse las condiciones necesarias, en este caso, de carácter afectivo. O sea el encuentro anímico de los interlocutores, cada cual con lo suyo: Uno que expone sus ideas (el texto), y el otro que aporta su conocimiento previo motivado por interés propio.

Esta es en síntesis la dinámica de la lectura. En esta etapa y con las condiciones previas, se enriquece dicha dinámica con otros elementos sustantivos: el lenguaje, las interrogantes e hipótesis, recuerdos evocados, familiarización con el material escrito, una necesidad y un objetivo de interés del lector, no del maestro únicamente.

La idea es que el niño pueda realizar la mayor cantidad de hipótesis posibles, respondiendo a las preguntas realizando sus propias anticipaciones. Dentro de las estrategias que se usan antes de la lectura están:

- Motivación: que el alumno sepa qué hacer, que sienta que es capaz de hacerlo y que lo encuentre interesante.
- Generar preguntas sobre el texto Plantearse preguntas concretas a las que se quisiera encontrar respuestas mediante la lectura.
- Objetivos de la lectura: Leer para encontrar información, para actuar, para demostrar que ha comprendido, comprender para aprender, para practicar la lectura en voz alta.
- Establecer predicciones sobre el texto: Hacer predicciones a partir del título, imágenes, encabezamientos, de nuestras propias experiencias y conocimientos.

- Activar el conocimiento previo: Conocimiento acerca del dominio o temática específico que trata el texto, acerca de las estructuras textuales, esquemas de conocimiento general del mundo.

Preguntas: ¿De qué crees que tratará la historia?, ¿A qué personajes conoces?, ¿Alguno vez has visto uno?, ¿Cómo son?, ¿Qué hacen?

b. Durante la lectura.

Fomentando la formulación de hipótesis, las cuales serán comprobadas durante la lectura, consolidando su comprensión. Cuidaremos de que no sean demasiadas interrupciones para que la historia no pierda continuidad.

Es necesario que en este momento los estudiantes hagan una lectura de reconocimiento, en forma individual, para familiarizarse con el contenido general del texto. Seguidamente, pueden leer en pares o pequeños grupos, y luego intercambiar opiniones y conocimientos en función al propósito de la actividad lectora.

Las estrategias que se desarrollan durante la lectura son:

- Comprobar predicciones realizadas en el proceso anterior.
- Generar sucesivas hipótesis sobre el contenido del texto.
- Identificar el sentido de las palabras y expresiones nuevas.
- Clarificación de las dudas que pudieran surgir a partir del texto (leer, releer, parafrasear, generar imágenes mentales para visualizar descripciones vagas, crear analogías) ➔ Formular preguntas sobre lo leído.
- Consultar el diccionario.
- Enunciar el tema: Identificar el asunto central del texto.
- Identificar las ideas principales (subrayar, resumir).
- Pensar en voz alta para asegurar la comprensión.

Durante la narración del texto, se puede interrumpir para realizar preguntas como: ¿Qué crees que pasará ahora?

c. Después de la lectura

En esta etapa todavía está vigente la interacción y el uso del lenguaje, cuando se les propone a los estudiantes la elaboración de esquemas, resúmenes, comentarios, etc. Aquí el trabajo es más reflexivo, crítico, generalizador, metacognitivo, metalingüístico; o sea que el aprendizaje entra a un nivel intrapsicológico.

Realizar preguntas "literales: Nombres de los personajes, acciones específicas de la historia.

- Comprobar predicciones realizadas en el proceso anterior.
- Comprobar hipótesis sobre el contenido del texto.
- Formular y responder preguntas
- Parafrasear el texto.
- Inferir la enseñanza del texto.
- Hacer resúmenes.
- Recontar.
- Utilizar organizadores gráficos

Preguntas: ¿Qué nos enseña esta historia?, ¿Cuál es el mensaje?, Dibuja lo que más te gusta, cambiar el final de la historia, contarnos la historia con sus palabras.

Leyenda

García de Diego, Antonio (1958), la leyenda es una narración tradicional fantástica esencialmente admirativa, generalmente puntualizada en personas, época y lugar determinados, que se transmite de generación en generación de forma oral o escrita. Generalmente, el relato se sitúa de forma imprecisa entre el mito y el suceso verídico, lo que le confiere cierta singularidad.

Se ubica en un tiempo y lugar que resultan familiares a los miembros de una comunidad, lo que aporta al relato cierta verosimilitud. En las leyendas que presentan elementos sobrenaturales como milagros, presencia de criaturas férricas o de ultratumba, etc., estos se presentan como reales, pues forman parte de la visión del mundo propia de la comunidad en la que se origina la leyenda.

En su proceso de transmisión a través de la tradición oral las leyendas experimentan a menudo supresiones, añadidos o modificaciones que expresan un estado extraño, surgiendo así todo un mundo lleno de variantes.

Con la leyenda nos introducimos en los dominios de una historia, que, si a veces puede estar anclada en lo real, otras se escapan de la realidad y nos introduce en lo maravilloso, lo fantástico, lo extraordinario, lo paranormal, etc., todo lo cual irrumpe con una fuerza inusitada en ciertas formas de vida actual y está contribuyendo a la permanencia de una narración imaginativa, tradicional y pre moderna y a la transmisión de lo que se conoce como *leyenda urbana* como aquella que mezcla elementos de la tradición y de la modernidad.

Características de la leyenda

García de Diego, Antonio (1958), las características de una leyenda se centran en las personas y sus logros así que para detectar este tipo de historia simplemente debes fijarte en dichos elementos, de todas formas, las historias de leyenda también tienen otros tipos de características básicas, las cuales son:

- Personajes y eventos exagerados.
- Son usualmente transmitidas por tradición.
- Se centran en personas reales y en los logros conseguidos por estas.
- Son historias de ficción que alguna vez fueron reales.
- En el caso de que el personaje principal fuera una persona real, no es tal y como se cuenta en la historia.
- Son historias del género narrativo.
- Muchos cuentos populares suelen ser por ejemplo leyendas y es que muchas de las características anteriormente mencionadas coinciden con la descripción de un cuento popular.

Estructura de la leyenda

García de Diego, Antonio (1958), La estructura de una leyenda es la misma de cualquier otro texto narrativo; es decir, presenta una introducción, un desarrollo o un nudo y un desenlace.

Sumado a esto, las leyendas suelen estar enmarcadas en algunos de los siguientes temas: la lucha entre el bien y el mal, la amistad y la enemistad, la riqueza y la pobreza, la sabiduría y la ignorancia, la fuerza y la debilidad, la justicia y la injusticia, y las aventuras.

Las leyendas que tienen como protagonista un personaje histórico relevante suele seguir la siguiente estructura.

Puede anotarse tres momentos fundamentales en el desarrollo de la estructura interna de los cuentos los cuales permiten una visión global de la morfología de la leyenda, estos momentos son:

- **El comienzo:** En la introducción, se expone la información concerniente a los elementos narratológicos de la leyenda, es decir, espacio, tiempo y personajes. El espacio se refiere al lugar físico en el que se desarrolla la historia y el tiempo es el momento histórico en el que ocurren los eventos narrados en la leyenda. Por su parte, los personajes son los actores de la historia. En las leyendas, los personajes suelen ser individuos que realmente existieron y cuyas hazañas resultan admirables. Al final de la introducción, se incluye una problemática que da inicio al desarrollo.
- **El desarrollo o nudo:** En el desarrollo, los personajes intentan solucionar el problema. Sin embargo, encuentran constantemente dificultades que les impide resolver la problemática. Entonces, el personaje principal, nuestro héroe, idea un plan que promete ser exitoso, dando paso al final.
- **El desenlace:** El héroe resuelve el problema y así finaliza la historia. En muchos casos, se intenta que los personajes tengan un final feliz, pero en ocasiones los hechos

históricos no permiten que el desenlace sea tan satisfactorio como le gustaría a la audiencia.

Aplicación

La aplicación también se utiliza para nombrar a la asiduidad o la afición con que se realiza algo. Esta utilización del concepto es frecuente en el ámbito del estudio, donde el alumno aplicado es aquel que cumple con sus obligaciones.

Programa

Instrumento curricular donde se organizan las actividades de enseñanza-aprendizaje, que permite orientar al docente en su práctica con respecto a los objetivos a lograr, las conductas que deben manifestar los alumnos, las actividades y contenidos a desarrollar, así como las estrategias y recursos a emplear con este fin.

1.2. Propósitos de la intervención

La intervención tiene como propósito atender las necesidades educativas en el área de la comprensión de textos, que presenta el grupo de niños de 4 años del nivel Inicial de la I.E Privada “San Martín De Thours”, Distrito de Reque, Provincia Chiclayo, Región Lambayeque.

Los propósitos de la intervención han sido definidos por objetivos; general y específicos siendo estos:

1.2.1. Objetivo General:

Formular y ejecutar un programa de leyendas lambayecanas para desarrollar la comprensión de textos: literal e inferencial, en los niños de 4 años de la I.E “San Martín De Thours”, Distrito de Reque, Provincia Chiclayo, Región Lambayeque.

1.2.2. Objetivos específicos:

- Identificar el nivel desarrollo de la comprensión de textos: literal e inferencial, en los niños de 4 años de edad de la I.E “San Martín De Thours”, Distrito de Reque, Provincia Chiclayo, Región Lambayeque, a través de la evaluación de entrada.
- Diseñar un programa de leyendas lambayecanas que permita desarrollar el nivel de la comprensión de textos: literal e inferencial, en los niños de 4 años de edad de la I.E “San Martín De Thours”, Distrito de Reque, Provincia Chiclayo, Región Lambayeque.
- Aplicar un programa de leyendas lambayecanas que permita desarrollar el nivel de la comprensión de textos: literal e inferencial, en los niños de 4 años de edad de la I.E “San Martín De Thours”, Distrito de Reque, Provincia Chiclayo, Región Lambayeque.

- Evaluar el nivel de desarrollo de la comprensión de textos: literal e inferencial, en los niños de 4 años de edad de la I.E “San Martín De Thours”, Distrito de Reque, Provincia Chiclayo, Región Lambayeque, después de la aplicación de un programa de leyendas lambayecanas, mediante la evaluación de salida.
- Comparar el nivel de desarrollo de la comprensión de textos: literal e inferencial, a través de la evaluación de entrada y salida en los niños de 4 años de edad de la I.E “San Martín De Thours”, Distrito de Reque, Provincia Chiclayo, Región Lambayeque.

1.3. Estrategias de intervención

La finalidad del presente trabajo es desarrollar la comprensión de textos: literal e inferencial, de los niños de 4 años de la Institución Educativa Inicial Privada “San

Martín De Thours”, Distrito de Reque, Provincia Chiclayo, Región Lambayeque. Para tal efecto se diseñó y aplicó una propuesta de un programa de leyendas lambayecanas para desarrollar la comprensión de textos: literal e inferencial. Este trabajo se distribuyó por momentos de aplicación, siguiendo en cada uno una ruta que nos permitió cumplir con nuestras actividades y objetivos.

1.3.1. Coordinaciones previas

Solicitar la autorización del director de la Institución: Se presentó a la Dirección de la

Institución Educativa Inicial Privada “San Martín De Thours”, Distrito de Reque, Provincia Chiclayo, Región Lambayeque, una solicitud pidiendo la autorización correspondiente para realizar acciones diversas enmarcadas al desarrollo del programa de leyendas lambayecanas para mejorar el nivel de desarrollo de la comprensión de textos: literal e inferencial, con los niños de 4 años, entre ellas el acceso a la aplicación de instrumentos y recolección de información.

Para iniciar el presente trabajo se seleccionó el aula de 4 años. El aula estuvo conformada por 15 niños, de los cuales 8 niños y 7 niñas estos niños son matriculados en el año 2017, en la cual se aplicó una evaluación de entrada

1.3.2. Metodología específica

Primer momento

Se seleccionó el aula de 4 años de la I.E “San Martín De Thours”, Distrito de Reque, Provincia Chiclayo, Región Lambayeque, turno mañana. El aula estuvo tiene un total de 15 niños de los cuales, 8 niños y 7 niñas

Segundo momento

En el segundo momento se procedió a aplicar una evaluación de entrada de la comprensión de textos: literal e inferencial, en los 8 niños y 7 niñas antes de la aplicación de un programa de leyendas lambayecanas. Luego de analizar los resultados se demostró que el grupo de estudio tenía dificultad para desarrollar la comprensión de textos: literal e inferencial.

Tercer momento

Al observar los resultados obtenidos de la evaluación de entrada, se aplicó un programa de leyendas lambayecanas para mejorar la comprensión de textos: literal e inferencial, en los niños de 4 años de edad, de la I.E “San Martín De Thours”, Distrito de Reque, Provincia Chiclayo, Región Lambayeque, durante los meses de mayo – julio.

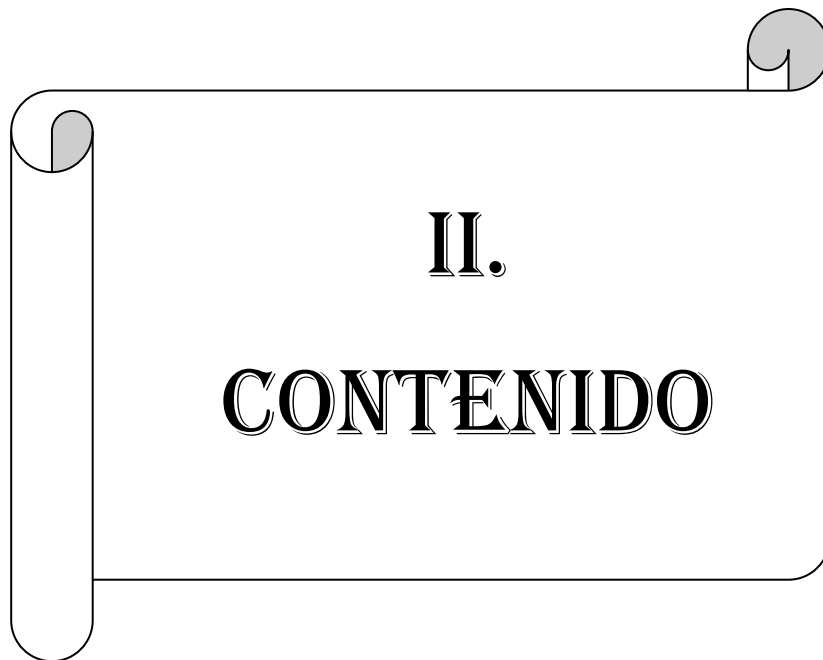
Cuarto momento

Para comprobar la eficacia del programa se aplicó la evaluación de salida cuyos resultados demostraron que los niños del aula de 4 años habían incrementado su comprensión de textos: literal e inferencial, de manera significativa.

Al comparar los resultados de la evaluación de entrada y salida se puede comprobar la validez del programa realizado.

1.3.3. Cronograma

Actividades	Mayo	Junio	Julio
Coordinación previas	X		
Coordinación con la docente de aula.	X	X	X
Aplicación del instrumento de evaluación entrada.	X		
Aplicación del programa.		X	X
Evaluación del instrumento de evaluación salida.			X
Comparación de la evaluación de entrada y salida			X



II. Contenido

2.1. Evaluación de entrada

Se definió adecuadamente el grupo de intervención objeto de la propuesta, para lo cual se seleccionó de aula de 4 años de la I.E “San Martín De Thours”, Distrito de Reque, Provincia Chiclayo, Región Lambayeque, 8 niños y 7 niñas

La necesidad de conocer el estado en que se encontraba el desarrollo de la comprensión de textos: literal e inferencial, se planteó la exigencia de elaborar un instrumento de evaluación adecuado. Por ello las docentes especialistas autoras de este Informe Técnico Profesional elaboraron una evaluación de entrada y salida el cual consta de 8 indicadores relacionados a la investigación.

2.2. Instrumentos de evaluación entrada y salida para desarrollar la comprensión de textos: literal e inferencial.

N°	INDICADORES	Escala literal		
		A	B	C
NIVEL LITERAL	Expresa el título de la leyenda.			
	Nombra los personajes de la leyenda.			
	Dice la secuencia de ideas con elementos del contexto.			
	Relata con sus propias palabras lo escuchado de la leyenda.			
NIVEL INFERENCIAL	Deduce otro título para la leyenda.			
	Comprueba hipótesis sobre la leyenda.			
	Comprende la relación causa efecto entre dos acciones de la leyenda leída.			
	Hace predicciones sobre información a través de imágenes de la leyenda.			

Tabla de valoración

ESCALA DESCRIPTIVA	ESCALA LITERAL	ESCALA VALORATIVA
LOGRO EN APRENDIZAJE	A	ALTO
PROCESO EN APRENDIZAJE	B	MEDIO
INICIO EN APRENDIZAJE	C	BAJO

**CUADRO Nº 01: EVALUACIÓN DE ENTRADA PARA EVALUAR LA
COMPREENSIÓN DE TEXTOS: LITERAL E INFERENCIAL**

Nº	NOMBRES DE NIÑOS Y NIÑAS	Expr esa el título de la leyen da.	Nom bra los pers onaj es de la leye nda.	Dice la secu enci a de idea s con elem ento s del cont exto	Rela ta con sus prop ias pala bras lo escu chad o	Ded uce otro títul o para la leye nda.	Com prue ba hipó tesis sobr e la leye nda.	Com pren de la relac ión caus a efec to entr e dos o	Hace pred iccio nes sobr e infor maci ón a trav és de imág enes de la ley.
		NIVEL LITERAL				NIVEL INFERENCIAL			
1	DAYSON	C	C	C	C	C	C	C	C
2	KERLY	A	A	A	A	A	A	A	A
3	ERINSON	C	C	C	C	C	C	C	C
4	DARLENE	B	B	B	B	B	C	C	B
5	JOSUE	C	C	C	C	C	C	C	C
6	DEYSI	C	C	C	C	C	C	C	C
7	ADRIAN	C	C	C	C	C	C	C	C

8	ANGEL	B	B	B	B	B	B	B	B
9	CAROLINE	C	C	C	C	C	C	C	C
10	NELYDA	C	C	C	C	C	C	C	C
11	FELIPE	C	C	C	C	C	C	C	C
12	MIGUEL	C	C	C	C	C	C	C	C
13	LINDA	B	B	B	B	B	B	B	B
14	DAYRON	C	C	C	C	C	C	C	C
15	KASUMI	A	B	A	A	B	B	B	B
Puntaje	A	2	1	2	2	1	1	1	1
	B	3	4	3	3	4	3	3	4
	C	10	10	10	10	10	11	11	10
Porcentaje	A	13%	7%	13%	13%	7%	7%	7%	7%
	B	20%	26%	20%	20%	26%	20%	20%	26%
	C	67%	67%	67%	67%	67%	73%	73%	67%

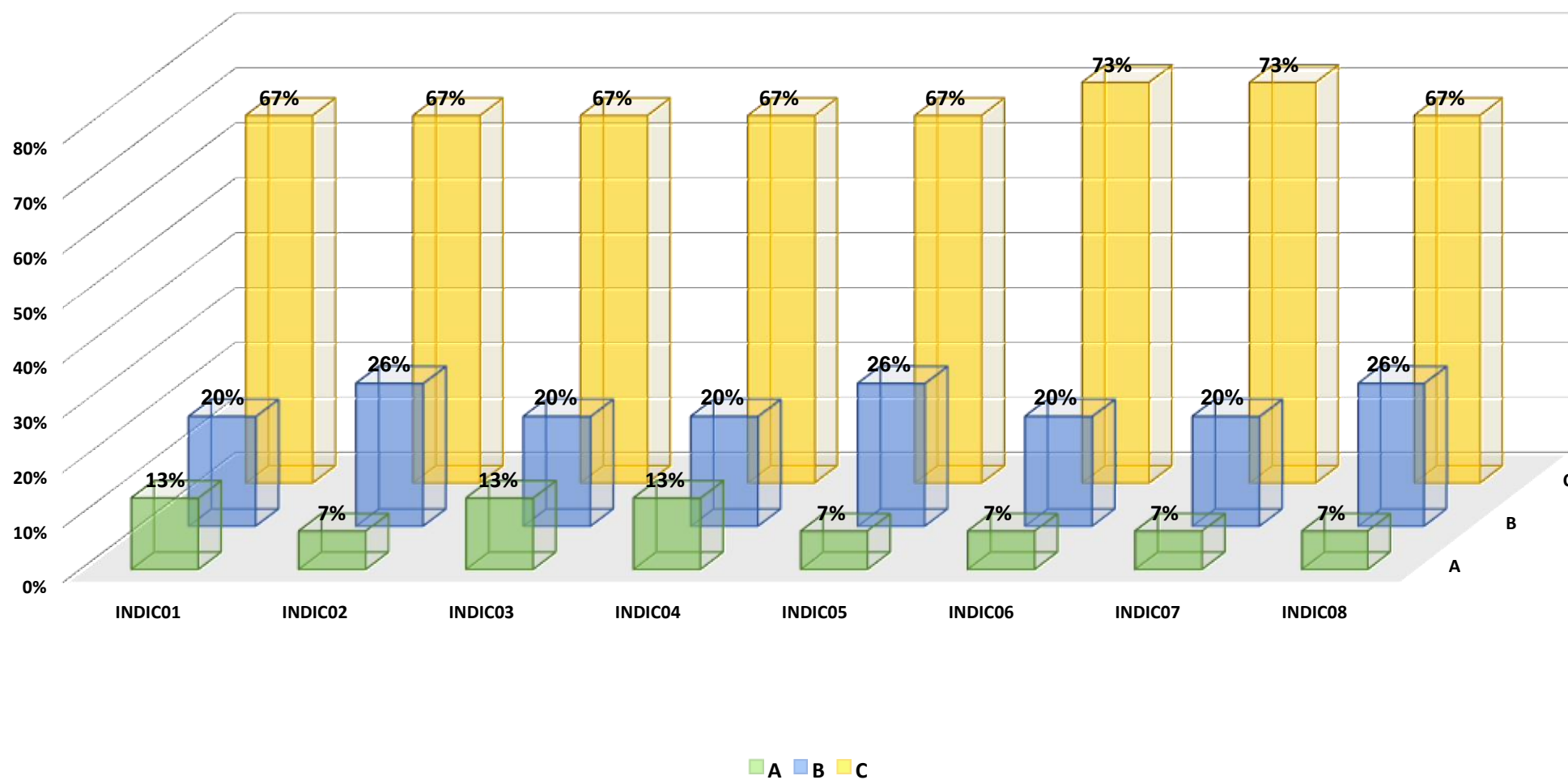
Fuente: Evaluación entrada mayo 2017

CUADRO 02: RESUMEN DEL RESULTADO DE LA EVALUACIÓN DE ENTRADA

INDICADORES		EVALUACIÓN ENTRADA						PROMEDIO		
		A		B		C		A	B	C
NIVEL LITERAL	Expresa el título de la leyenda.	2	13%	3	20%	10	67%	12%	21%	67%
	Nombra los personajes de la leyenda.	1	7%	4	26%	10	67%			
	Dice la secuencia de ideas con elementos del contexto.	2	13%	3	20%	10	67%			
	Relata con sus propias palabras lo escuchado de la leyenda.	2	13%	3	20%	10	67%			
NIVEL INFERENCIAL	Deduce otro título para la leyenda.	1	7%	4	26%	10	67%	7%	23%	70%
	Comprueba hipótesis sobre la leyenda.	1	7%	3	20%	11	73%			
	Comprende la relación causa efecto entre dos acciones de la leyenda leída.	1	7%	3	20%	11	73%			
	Hace predicciones sobre información a través de imágenes de la leyenda.	1	7%	4	26%	10	67%			

Fuente: Resumen de la evaluación de entrada mayo 2017

GRÁFICO N° 01: GRÁFICO DEL RESULTADO DE LA EVALUACION DE ENTRADA



ANÁLISIS E INTERPRETACIÓN DEL RESULTADO DE

LA EVALUACIÓN DE ENTRADA DE LOS INDICADORES

El cuadro N° 02 nos indica el porcentaje de los indicadores en la evaluación de entrada, para medir el nivel del desarrollo de la comprensión de textos: literal e inferencial; en los niños 4 años de la I.E “San Martín De Thours”, Distrito de Reque, Provincia Chiclayo, Región Lambayeque; se puede notar un nivel bajo de logro en el aprendizaje.

En el nivel literal: el logro de su aprendizaje se obtuvo un promedio que corresponde al 12%; en el proceso de su aprendizaje con un promedio de 21% y su aprendizaje en inicio tiene un promedio de 67%; y en el nivel inferencial: el logro de su aprendizaje se obtuvo un promedio que corresponde al 7%; en el proceso de su aprendizaje con un promedio de 23% y su aprendizaje en inicio tiene un promedio de 70%; todo con respecto a una población de 15 niños (100%).

Sin embargo el porcentaje del aprendizaje logrado resulta aún muy bajo, pues a la edad de cuatro años los niños; expresan el título de la leyenda, nombran los personajes de la leyenda, dicen la secuencia de ideas con elementos del contexto, relatan con sus propias palabras lo escuchado de la leyenda, deducen otro título para la leyenda, comprueban hipótesis sobre la leyenda, comprenden la relación causa efecto entre dos acciones de la leyenda leída, hacen predicciones sobre información a través de imágenes de la leyenda.

Estos resultados evidenciándose en el gráfico N°01, nos llevaron a la determinación de que se requería aplicar de forma urgente un programa de leyendas lambayecanas, encaminadas a mejorar el nivel del desarrollo de la comprensión de textos: literal e inferencial, niños del aula de 4 años.

2.2. Propuesta didáctica

2.2.1. Generalidades

a) Información General

- I.E “San Martín De Thours”, Reque, Chiclayo, Lambayeque
- Edad: 4 años
- Número de niños: 15 niños
- Docentes responsables: Adrianzén Senmache, Julia Jannet
Gonzales cueva, Adelina Manuela
- Docente asesora: Mercy Paredes Aguinaga

b) Objetivo:

Desarrollar la comprensión de textos: literal e inferencial, a través de un programa de leyendas lambayecanas, en los niños de 4 años de la Institución I.E “San Martín De Thours”, Distrito de Reque, Provincia Chiclayo, Región Lambayeque.

c) Programa:

N°	LEYENDAS LAMBAYECANAS
1	Leyenda “El diluvio”
2	Leyenda “La venganza de la luna”
3	Leyenda “Los patitos de oro”
4	Leyenda “La carreta encantada”
5	Leyenda “El chaparri y el mulato”
6	Leyenda “Akafala”
7	Leyenda “La raya”
8	Leyenda “Murrup”
9	Leyenda “El árbol milenario”
10	Leyenda “Naymlap y los Señores de Lambayeque”

2.2.2. Componente didáctico

El componente didáctico en el cual se ubica específicamente el programa de leyendas lambayecanas es el componente contenido, específicamente la dimensión cognoscitiva del componente contenido.

En este sentido, las actividades propuestas corresponden al componente contenido del proceso enseñanza-aprendizaje, porque este componente es el que tiene como elemento fundamental las competencias las cuales se desagregan en conocimientos, capacidades o habilidades y actitudes.

Las actividades que se proponen tienen un sustento teórico manejado en este caso por el docente, pero cuando se trabaja con niños lo importante es lo práctico característica del nivel inicial.

2.2.3. Modelo didáctico

Como se sabe existen una variedad de modelos o esquemas de sesiones de enseñanza aprendizaje. Por lo tanto existe una gran variedad de modelos de como ordenar los componentes del proceso enseñanza aprendizaje: objetivo, contenido, método, medios, forma y evaluación. El problema radica que en muchos casos algunos esquemas no consideran algunos componentes, por diferentes razones. Pero si se trata de componentes básicos y sustanciales. Ninguno debe estar ausente. Bajo esta visión el modelo que aquí se propone es el modelo que hemos desarrollado en el transcurso de nuestros estudios de segunda especialidad y que se presenta a continuación:

SESIÓN DE ENSEÑANZA APRENDIZAJE

Se ha elegido esta denominación pues consideramos que todo proceso implica la conjugación de la enseñanza y del aprendizaje. Además en todo proceso de enseñanza aprendizaje se ponen de manifiesto varios tipos de aprendizaje no solo el aprendizaje significado.

I. Parte Informativa

Dedicada a registrar los datos institucionales donde se lleva a cabo la experiencia, la ubicación de los estudiantes, las referencias curriculares, el tema y los autores.

II. Aspectos didácticos

Donde se ordenan los seis componentes básicos del proceso enseñanza aprendizaje

2.1. Objetivos (logros de aprendizaje)

El para que de la enseñanza y el aprendizaje.

2.2. Contenidos

En razón a sus elementos básicos:

CAPACIDAD/HABILIDAD	CONOCIMIENTO	ACTITUDES

Como se ha dicho, en el acápite de los conocimientos corresponde a ubicar el tema propuesto.

2.3. Secuencia didáctica

MOMENTOS	METODOLOGÍA	MEDIOS	TIEMPO	EVALUACIÓN
INICIO				
PROCESO				
SALIDA				

Como se aprecia, la ruta establecida tomo en cuenta los seis componentes básicos del proceso enseñanza-aprendizaje: objetivo, contenido, método, medios, forma (tiempo) y evaluación. Los primeros expresan la intencionalidad pedagógica en relación a que debe enseñarse y aprender (contenido) y para que se enseñen y se aprende (objetivo) y que van separados de los demás. Los cuatro restantes aparecen juntos dentro de lo que se denomina secuencia didáctica, tratando de mostrar en que momento y como deben ser desarrollados. Las sesiones tienen una duración aproximada de 45 minutos.

El componente método no solo abarca la metodología donde se muestra la secuencia de estrategias, métodos, técnicas y procedimientos que van a utilizarse, sino también, los momentos, en la medida que representan las grandes fases o etapas que debe seguir el desarrollo de la clase o sesión.

2.2.4. Sesiones de enseñanza aprendizaje

Guardando coherencia con el modelo presentado se diseñaron y aplicaron diez sesiones de enseñanza aprendizaje, una para cada técnica propuesta y que se expresan a continuación.

